



2011 PUBLIC EXAMINATION

Ukrainian

Continuers Level

Section 1: Listening and Responding

Transcript

Section 1, Part A

Text 1

О, Дарцю, не застала тебе. Вибач, що не можу повернутися вчасно допомогти з приготівкою страв на Свят Вечір. Лиш не забудь дотриматись Бабусиних традиційних рецептів. І вчасно зроби всі закупи! Подумай, кого треба запросити. Зроби список членів родини та близьких друзів і обов'язково подзвони їм всім наперед.

Цілую,
Мама.

Text 2

- I: Вибачте, друже, я роблю опит молодшої генерації, щодо поглядів на мистецькі виставки, як наприклад, «Скульптури при морі» . Чи маєте хвилинку?
- Ч: Чому ні? Я, фактично, ходив на цю виставку.
- I: Дякую! Я ось маю пару приготовлених запитань. Як Вам подобаються такі виставки, порівняно з тими, які відбуваються в залі? Чи вважаєте, що природнє світло робить різницю щодо сприйняття мистецтва?
- Ч: Мені подобається Музей сучасного мистецтва, та все ж таки, наскільки легше сприйняти дрібні риси мистецтва на тлі самого моря. А також, правду кажучи, я волію природнє світло, не штучне.
- I: А які Вам краще подобаються – модерні чи традиційні виставки? Як Вам подобалася праця, яка виграла першу премію?
- Ч: Мене більше вражає якість праці, ніж стиль. Але мене справді тягне до сучасного, як наприклад, до тієї праці, яка мала вигляд летючого птаха, що мені ліпше подобався, ніж клясична праця, яка виграла премію.
- I: Ну, цікаво. Дякую за час. Бажаю гарно провести день.

Text 3

Я згоджуюся із недавньою статтею по інтернеті, що сучасна молодь, яка залюблена в Фейсбук, видається смішною! Але, була б трата часу вас переконувати – особливо, якщо вам менше двадцяти. Бо, сказавши правду, ви не зможете позбутися впливу однолітків та їхнього захоплення Фейсбуком.

А я ще пригадую, як домашній телефон був основним способом спілкування з приятелями. Молодь не має про це поняття! Ми годинами сиділи, притулені до телефону, за закритими дверми, балакаючи з кожним приятелем по черзі. Хіба не краще за Фейсбук, де навіть не чуєш чийогось голосу? Навпаки, підлітки, коли приключені до Фейсбуку, видаються повільними і відокремленими одне від одного! Очевидно, моя генерація краще розумілася на цьому. Ну, часи справді погіршали!

Text 4

- С: Ой, Петре, чи ти уявляєш, що я щойно почула? Баль відкликано! За один тиждень, як мав відбутись! А я купила дорогу сукню, за яку мусіла боротися, тому, що Мама уважала, що вона не підходила до мого віку, і куди ж я тепер її одягну?? Пропали всі гроші, які я заробила під час відпустки, щоб за неї заплатити.
- П: Софіє! Не може бути! Аварія!
- С: А ми мали зустрітись на балу з Йосифом та Марією з Брізбену, і справді, аж плакати хочеться! Уявляєш, як я почуваюся, після того, що я хвасталась перед усіма своїм цінним запрошенням на баль та своєю дорогою сукнею – я почуваюся цілком дурною! Хочеться десь сховатися. Очевидно, тато і мама не задоволені мною!
- П: Ну, так тобі й треба!

Text 5

Добридень, студенти! Мене звуть Йосиф Шрамко і я президент розвагових клубів, які додатково збирають гроші для нещасних дітей.

Мені приємно, що ви прийшли мене послухати, не зважаючи на повну програму лекцій. Надіюся, не лише тому, що тут прохолодніше і обіцялася перекуса.

Мені завжди приємно промовляти до групи людей, яка буде нашим майбутнім. Більшістю, ваше походження привілейоване. Дуже легко забути про світ поза цими чотирма стінами. Але, мусимо не забувати!

Під час тижня орієнтацій, вам дали змогу записатися до різних клубів та активностей. З моєї точки зору, результати були розчаровуючі. Розвагові та політичні клуби, які забезпечать вам працю по професії в майбутньому, мають багато записів, але мало вибрано тих, що дають можливість помагати іншим. Та вибрані мусять бути!

Я бачу, що багато з вас питає, нащо брати участь в нашій діяльності, коли ви спішитеся на лекції та закінчити задачі, але я турбуюся тим, що, зігнорували в цю хвилину менш щасливих, не зможете в майбутньому змінити свій шлях. Я хочу запалити дух ваш, бо лише цим способом зможе добро розгорітися, як вогонь на сильному вітрі. Цей вогонь вигаситься, якщо кожен з нас не докладе палива. Тому мусите!

Ви сюди прийшли, довідатися дещо про значення життя.

Це значення включає більше ніж те, що ви хочете і що ви зможете здобути. Ви мусите прийняти виклик і відповідальність за те, що ви тут.

Ви мусите!

Section 1, Part B

Text 6

Ось знов літо! Чи на пляжі, чи на барбекю, ми всі незабаром відчуємо силу соняшного проміння. А найкращий спосіб охорони своєї шкіри є наш крем проти сонця і проти зморщок, Солскрін. Перевірений в лабораторії, на охорону проти ультрафіолетового проміння! Молодим дівчатам краще раніше почати уживати Солскрін. А немовлятам ще більше потрібний захист проти різкого австралійського сонця.

Татові і вам, молодшим парубкам, сподобається нежирність продукту та те, що продається в зручних розмірах. Всім сподобається на себе шпувати Солскрін, а також його вигідна ціна.

Результати з лабораторії вказують, що еластичність шкіри покращується на 30% за 30 днів при вжитку нашого продукту для всіх типів шкіри, незважаючи на стать і на вік. Уживаючи Солскрін ви не лише будете добре виглядати і почуватися, але матимете охорону проти сильних наслідків глобального ogrivannya y 21-ому stolittі!

Ми всі знаємо, що літо стає гарячішим і тому вся родина мусить бути приготовлена на перший день, купивши запас Солскрін якнайшвидше.

Text 7

Бабуся: Максиме, як ти, дороженький? Я пробувала намовити твою Маму відзначити твій і мій дні народження з усією родиною на обіді української мистецької організації. Чи не гарна думка – всі три генерації зможуть сидіти за одним столом і брати участь у програмі!

Максим: Бабусю, я тебе розумію, але не думаю, що молодші схотіли б пов'язати відзначення родинних свят з чимсь формальним.

Бабуся: А чому ні? Твоя мама уважала, що це добра думка!

Максим: Але я мав враження, що вона погоджується зі мною, що це дуже формальне на відзначення родинного свята і не було б нагоди між собою поспілкуватися. Діти не зрозуміють української мови на тому рівні і знуються. Вони вимучаться і будуть перебивати програму.

Бабуся: Ну, я не згоджуюся. Було б добре, щоб молодші почули українську мову і щось навчилися про історію нашого мистецтва. Вони б всі скористали з цього.